

УСОПШИМ ВЕЙМАРА

Дифирамб

WEIMARS TOTEN

Dithyrambe

Слова Ф. ШОБЕРА
Worte von F. SCHOVER
Перевод с немецкого Дм. Седых

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Ф. ЛИСТ
F. LISZT
(1811-1886)

(1848)

Andante mosso

Ф-п

p

sotto voce

Detailed description: This block contains the first system of the musical score for the piano. It features a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The tempo is marked 'Andante mosso'. The piano part begins with a dynamic marking of *p* (piano) and includes the instruction *sotto voce* (under the voice). The notation includes various note values, rests, and phrasing slurs.

p

Detailed description: This block contains the second system of the musical score for the piano. It continues the grand staff notation from the first system. The dynamic marking *p* is present. The notation includes various note values, rests, and phrasing slurs.

Tromba

cresc. molto

f

6

Detailed description: This block contains the musical score for the Trombone (Tromba). It features a single staff with a treble clef and a key signature of three sharps. The dynamic marking *f* (forte) is present. The instruction *cresc. molto* (crescendo molto) is written above the staff. A fingering number '6' is indicated above a specific note. The notation includes various note values, rests, and phrasing slurs.

f

6

Detailed description: This block contains the third system of the musical score for the piano. It continues the grand staff notation. The dynamic marking *f* (forte) is present. A fingering number '6' is indicated above a specific note. The notation includes various note values, rests, and phrasing slurs.

ff

ff pesante

dim.

p

Detailed description: This block contains the fourth and final system of the musical score for the piano. It continues the grand staff notation. The dynamic markings *ff* (fortissimo), *ff pesante* (fortissimo pesante), *dim.* (diminuendo), and *p* (piano) are present. The notation includes various note values, rests, and phrasing slurs.

Голос

f
 Вас, у-шед - ших, при - зы - ва - ю!
 Wei - mars To - ten will ich's brin - gen,

Тот при-зв, со струн сле - та - я,
 laßt die vol - len Glä - ser klin - gen,

к вам про - ник - нет в ночь без кра - я,
 bis zur Nacht des Gra - bes drin - gen,

две - ри скле - пов от - кры - ва - я, две - ри
 daß die tür - keln Pfor - ten sprin - gen, daß die

* Исполнение: 

sf

скле - пов от - кры - ва - я. Вас, у -
 dun - keln Pfor - ten sprin - gen, Wei - mars

cresc. molto

- шед
 To
 Tromba

при - зы - ва - ю!
 will ich's brin-gen!

3

rinforz. assai

6

dim.

pp

un poco marc.

6

Вы - хо - ди - те к нам, жи - вым! Вы - хо -
 Gro - ße To - te, kommt her - aus! Gro - ße

cresc.

Музыкальная запись на басовом нотном стане.

- ди - те к нам, жи - вым!
To - te, kommi her - aus!

Музыкальная запись для Тромбы (Tromba) с шестерными фигурами.

Музыкальная запись для фортепиано с динамикой *ff marcatis.*

Музыкальная запись для фортепиано с динамикой *pesante* и *dim.*

Музыкальная запись для фортепиано с динамикой *p* и *colla parte*.
Виланд, Гердер,
Wie - land, Her - der,

Музыкальная запись для фортепиано с динамикой *p* и *dolce*.
Шиллер, Гёте, верю, но - вый свет про -
Schil - ler, Goe - thel Giebt die neu - e Mor - gen -

Un poco più mosso

Скорбь и тра-ур сбро-сим на-земь,
Miß-ge Trau-er sei ver-nich-tet,

p

мир о-ки-нем све-жим гла-зом!
frisch das Aug'em - por-ge-richt-let!

Их тво-ре-ний
Je-der Bra-ve

свет-лый ра-зум сде-лать бы-лю ты о-бя-зан.
sei ver-pflich-tet, das zu tun, was sie ge-dich-tet.

f

Пусть ис-чез-нет но-чи тень!
Schaf-fe je-der, wie er mag,

Violini

f *3*

Сно - ва пе - сии за -
 le - ben laßt uns ih -

3 *espr.*

- зву - ча - ли, в нас о - ни вос -
 - re Lie - der, seht, da le - ben

p *espr.*

- крес - ли и жи - зню на - шей ста - ли, Мы
 sie uns, da le - ben sie uns wie - der; wir

p

сла - вим всех, вос - пев - ших день!
 dan - ken ih - nen den Tag.

Tromba

f *f* *3*

f *3*

Сно - ва пе - сии за -
Le - ben laßt uns ih -

6

3 *espr.*

- зву - ча - ли, В нас о - ни вос -
re Lie - der, seht, da le - ben

p *espr.*

- крес - ли и жи - зню на - шей ста - ли. Мы
sie uns, da le - ben sie uns wie - der, ja,

сла - вим всех, вос - пев - ших день, мы сла - вим,
ih nen dan - ken xir den Tag, ja, ih - nen,

sf *cresc.*

сла - ВИМ всех, вос - пев - ших день, мы сла - ВИМ,
 ih - пен dan - ken wir den Tag, ja, ih - пен,

сла - ВИМ всех, вос - пев - ших день, свет - ЛЫЙ
 ih - пен dan - ken wir den Tag, dan - ЛЫЙ

день, свет - ЛЫЙ день.
 wir, ja, ден ден Tag.

Tromba